



HTT-31

TOOL TABLE

ÉTABLI POUR OUTIL
MESA PARA HERRAMIENTAS

OPERATORS MANUAL

Assembly • Operation • Parts List • Warnings • Warranty

Caution: Read all instructions carefully.
SAVE THESE INSTRUCTIONS. Refer to them often and use them to instruct others.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Assemblage • Fonctionnement • Liste de pièces • Avertissements • Garantie

Mise en garde : Lire attentivement l'ensemble des instructions.
CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Les consulter souvent et les utiliser pour éduquer les autres.

MANUAL DEL OPERADOR

Ensamble • Operación • Lista de Partes • Advertencias • Garantía

Precaución: Lea cuidadosamente todas las instrucciones.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Refiérase a las instrucciones y úselas para enseñarle a otras personas.

Congratulations

You have just purchased a shop accessory that will help you work safer, quicker, and easier than ever before. Designed for a lifetime of use, HTC Products will help you do your best alone!

Warning:

Read Owners Manual carefully and be completely familiar with the correct and safe operation of each power tool before use. Failure to follow these rules may result in serious personal injury.

Parts



	Description	Part No.	Qty
A	Philips Machine Screw - 'M6' x 12mm	3049P	24
B	Nut with Nylon Inset - 'M6'	3050	24
C	Lock Washer - 'M6'	3051	24
D	Philips Wood Screw - 'M6'	D908	8
E	Washer - 'M6'	D909	8
F	Slotted Rubber Feet	G222	4
G	Legs	3113	4
H	Long Center Frame Support	3116	2
I	Short Center Frame Support	3117	2
J	Long Top Support	3114	2
K	Short Top Support	3115	2
L	Center Shelf Board	3112	2
M	Table Top Left	3111L	1
N	Table Top Right	3111R	1

Safety Rules

Using power tools of any kind can be dangerous if safe operating procedures are not followed. Recognizing the hazards of each tool and using them with respect and caution will considerably limit the possibility of personal injury. However, if safety precautions are ignored, personal injury will likely result. Always use common sense – your personal safety-is your responsibility.

1. Know your power tool. Read and understand the Owner's Manual and observe the warnings and instruction labels affixed to the tool.
2. Properly ground all tools.
3. Keep guards in place.
4. Remove adjusting keys and wrenches.
5. Keep work area clean and dry.
6. Keep children away.
7. Never leave running machines/tools unattended.
8. Disconnect tools from service.
9. Regularly maintain tools.
10. Use correct tools for the job.
11. Never force a tool.
12. Wear safety apparel.
13. Wear safety glasses/goggles.
14. Never stand or sit on tools.
15. Replace damaged components immediately.
16. Think Safety. Safety is a combination of operator awareness, common sense and alertness at all times.

!

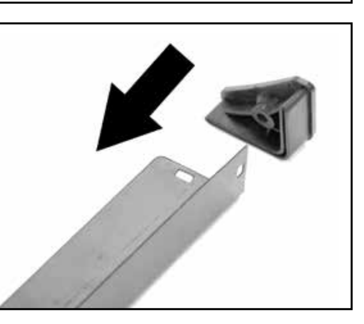
All attachments, besides the table top, are done with the following hardware: Phillips Machine Screw Ⓐ, a lock washer Ⓒ, and a Nut with a Nylon Inset Ⓑ.



1

Insert rubber feet Ⓕ onto ends of legs Ⓖ.

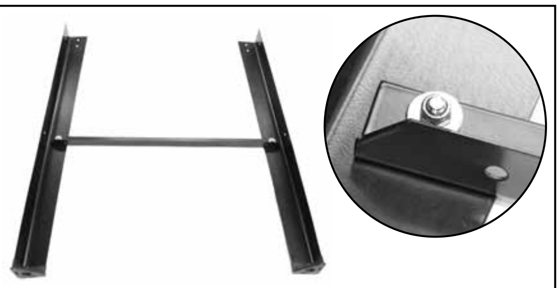
Notice: the correct end has two *rectangular* holes.



2

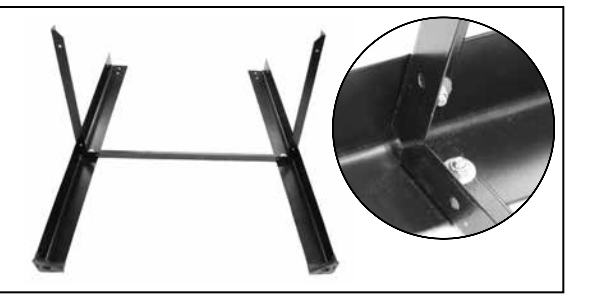
Attach the Long Center Frame Support Ⓗ to the legs Ⓖ.

Repeat again with remaining parts Ⓗ and Ⓖ.



3

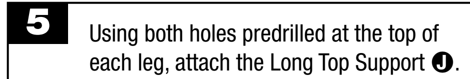
Attach the two Short Center Frame Supports Ⓘ to one of the assembled sides from Step 2.



4

Attach the remaining assembled side from Step 2 to the parts assembled in Step 3 (rubber feet on the floor).





5

Using both holes predrilled at the top of each leg, attach the Long Top Support Ⓙ.

Repeat on other side.



6

Using both holes predrilled at the top of each leg, attach the Short Top Support Ⓚ.

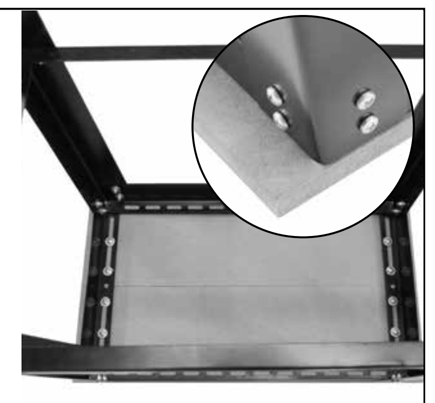
Repeat on other side.



7

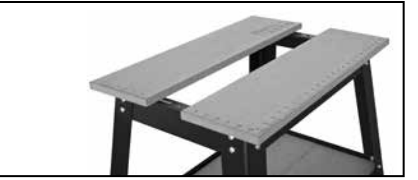
Using the (8) supplied Phillips Wood Screws Ⓓ and the (8) washers attach the table top.

- Line up predrilled holes in the bottom of the table tops Ⓜ and Ⓝ with the slots in the Short Top Supports Ⓚ.
- Be sure the measurements printed on the table top match up before attaching.
- Make sure the table top is flush with the longer sides before tightening*



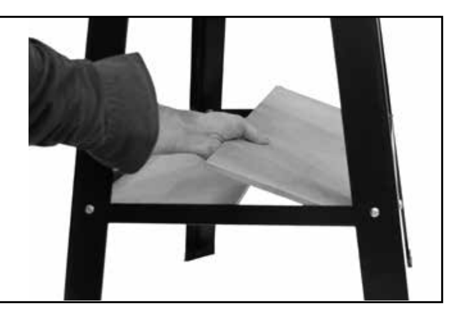
*

If attaching a machine larger than the table top in closed position, adjust the slats appropriately before tightening.



8

Insert the Center Shelf Boards as shown.



One Year Limited Warranty

Warrantor warrants to the original purchaser that the HTT-31 will be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for a period of one (1) year from the date of original purchase.

The obligation of this Warranty is limited to repair or replacement, at our option, of components which prove defective under normal use.

Any product or component claimed to be defective should be sent during Warranty period, postage prepaid to **HTC Products, 1161 Rankin, Troy, Michigan 48083, Attn: Warranty Department,** together with a copy of your original dated sales receipt. Call for authorization number before sending.

This warranty is in lieu of all other express warranties, obligations or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS OR LIABILITIES, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE ONE YEAR PERIOD OF THIS LIMITED WARRANTY. NO AGENT, REPRESENTATIVE, DEALER, OR EMPLOYEE OF THE COMPANY HAS THE AUTHORITY TO INCREASE OR ALTER THE OBLIGATIONS OF THIS WARRANTY.

This Warranty shall not apply to any product or component which in the opinion of the Warrantor has been modified or altered in any way, damaged as a result of an accident, misuse or abuse, or loss of parts. In no case shall the Warrantor be liable for any special or consequential damages, or any other costs or warranty, expressed or implied, whatsoever.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Customer Service Department

800-624-2027

www.htcproductsinc.com



HTC Products
1161 Rankin
Troy, Michigan 48083 USA
www.htcproductsinc.com

Félicitations

Vous venez de faire l’achat d’un accessoire d’atelier qui vous aidera à travailler plus rapidement, plus facilement et de manière plus sécuritaire que jamais. Conçus pour une utilisation à vie, les produits HTC vous aiderons à être plus efficace lorsque vous travaillez seul!

Avertissement:

Lire consciencieusement le manuel d’utilisation et s’assurer d’être complètement familiarisé avec le fonctionnement approprié et sécuritaire de chaque outil avant de les utiliser. Le fait de négliger de suivre ces directives peut entraîner des blessures graves.



Liste des pièces:



	Description	Pièce Nº	Quantité
A	Vis mécanique cruciforme - 'M6' x 12mm	3049P	24
B	Écrou avec insert en nylon - 'M6'	3050	24
C	Rondelle de blocage - 'M6'	3051	24
D	Vis à bois cruciforme - 'M6'	D908	8
E	Rondelle - 'M6'	D909	8
F	Pieds en caoutchouc avec fentes	G222	4
G	Pattes	3113	4
H	Long support de cadre central	3116	2
I	Petit support de cadre central	3117	2
J	Long support supérieur	3114	2
K	Petit support supérieur	3115	2
L	Panneau d’étagère central	3112	2
M	Plateau d’établi - gauche	3111L	1
N	Plateau d’établi - droit	3111R	1

Instructions de sécurité

L'utilisation d'outils électriques, de quelque type que ce soit, peut être dangereuse si les procédures d'utilisation de l'outil ne sont pas respectées. Le fait de reconnaître et d'identifier les dangers de chaque outil et de les utiliser avec respect et prudence réduira considérablement les risques d'accidents. Cependant, si les précautions de sécurité sont ignorées il plus que probable qu'un accident survienne. Toujours faire preuve de bon sens – votre sécurité personnelle est votre responsabilité.

1. Connaître son outil électrique. Lire et comprendre le manuel du propriétaire et respecter le contenu des étiquettes d'avertissement et des instructions présentes sur l'outil.

2. Relier correctement tous les outils à la terre.

3. Maintenir les gardes de protection en place.

4. Enlever les clés de réglage et les clés.

5. Maintenir l'espace de travail propre et sec.

6. Garder les enfants à distance.

7. Ne jamais laisser une machine/un outil qui fonctionne sans surveillance.

8. Débrancher les outils avant l'entretien.

9. Entretenir les outils régulièrement.

10. Utiliser l'outil qui convient à la tâche.

11. Ne jamais forcer un outil.

12. Porter des équipements de protection.

13. Porter des lunettes de protection.

14. Ne jamais se tenir debout ou s'asseoir sur un outil.

15. Remplacer immédiatement les pièces endommagées.

16. Penser sécurité. La sécurité consiste à faire preuve d'attention, de bon sens et de vigilance à tout moment.

!

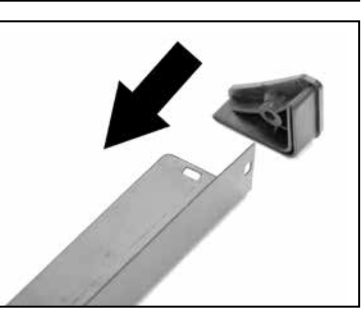
Tout l'assemblage, sauf celui du plateau de l'établi, est effectué avec la visserie suivante : une vis mécanique cruciforme Ⓐ, une rondelle de blocage Ⓒ et un écrou avec un insert en nylon Ⓑ.



1

Insérer les pieds en caoutchouc Ⓕ à l'extrémité des pattes Ⓖ.

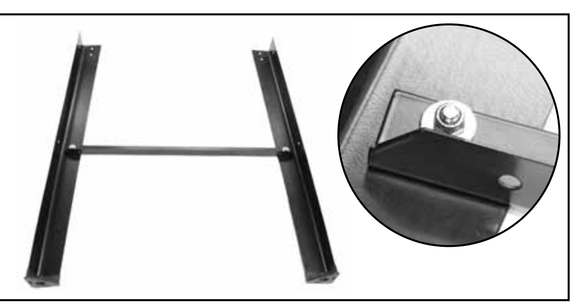
Avis : le pied se loge à l'extrémité dont les deux trous sont *rectangulaires.*



2

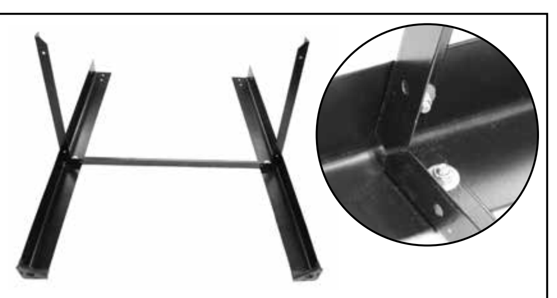
Fixer le long support de cadre central Ⓗ sur les pattes Ⓖ.

Répéter l'opération pour les pièces restantes Ⓗ et Ⓖ.



3

Fixer les deux petits supports de cadre centraux Ⓘ à un côté déjà assemblé à l'étape 2.



4

Fixer le côté assemblé à l'étape 2 aux pièces assemblées à l'étape 3 (avec les pieds en caoutchouc déposés sur le sol).



5

Fixer le long support supérieur **J** aux deux trous prépercés en haut de chaque patte.

Répéter l'opération de l'autre côté.



6

Fixer le petit support supérieur **K** aux deux trous prépercés en haut de chaque patte.

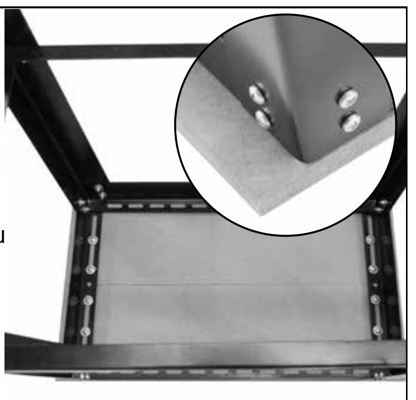
Répéter l'opération de l'autre côté.



7

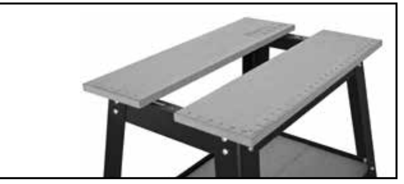
Fixer le plateau de l'établi à l'aide des huit (8) vis à bois cruciformes **D** fournies et des huit (8) rondelles restantes.

- Aligner les trous prépercés à la base des plateaux **M** et **N** de l'établi avec les fentes des petits supports supérieurs **I**.
- S'assurer que les règles imprimées sur le dessu des plateaux correspondent avant de les fixer.
- S'assurer que le dessus du plateau est à égalité avec les côtés les plus longs avant de serrer*.



*

Ajuster les fentes avant de serrer lorsqu'un outil plus large que le plateau en position fermée y est fixé.



8

Insérer les panneaux d'étagère centraux, comme il est illustré.



Garantie limitée de un an

Le garant garantit à l'acheteur d'origine que le HTT-31 sera exempt de défaut de matériaux et de fabrication dans des conditions d'usage et d'entretien normal pendant une période de un (1) an à partir de la date de l'achat d'origine.

Les obligations de cette garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, à notre discrétion, des composants dont il a été déterminé qu'ils sont défectueux suite à une utilisation normale.

Tout produit ou composant considéré défectueux doit être envoyé pendant la période de garantie, dans un colis affranchi à **HTC Products, 1161 Rankin, Troy, Michigan 48083, Attn: Warranty Department,** avec une copie du reçu orignal de vente daté. Appeler pour obtenir un numéro d'autorisation avant d'envoyer.

Cette garantie remplace toute autre garantie expresse, obligation ou responsabilité. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE UN AN DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. AUCUN AGENT, REPRÉSENTANT, DÉTAILLANT OU EMPLOYÉ DE L'ENTREPRISE N'EST AUTORISÉ À AUGMENTER OU MODIFIER LES OBLIGATIONS DE CETTE GARANTIE.

Cette garantie ne peut s'appliquer à aucun autre produit ou composant qui, selon l'opinion du garant, a été modifié ou altéré en quelque manière, endommagé suite à un accident, mal utilisé ou abusé, ou encore perdu. En aucun cas le garant ne peut être responsable de dommages spéciaux ou consécutifs ou de tout autre coût ou garantie, explicite ou implicite.

Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Service à la clientèle

800-624-2027

www.htcproductsinc.com



HTC Products
1161 Rankin
Troy, Michigan 48083 USA
www.htcproductsinc.com

Felicitaciones

Usted acaba de comprar un accesorio para el taller que lo ayudará a trabajar con mayor seguridad, y más fácil y rápidamente que antes. Diseñados para ser usados de por vida, ¡los Productos HTC lo ayudarán a realizar sus mejores tareas y sólo!

Advertencia:

Por favor lea cuidadosamente el Manual del Propietario para familiarizarse completamente con la correcta y segura operación de cada herramienta eléctrica antes de usarla. El no seguir estas instrucciones podrá resultar en lesiones personales graves.

Lista de Partes:



	Descripción	Parte #	Cantidad
A	Tornillo Phillips de máquina - 'M6' x 12mm	3049P	24
B	Tuerca con inserto de nylon - 'M6'	3050	24
C	Arandela de Seguridad - 'M6'	3051	24
D	Tornillo Phillips de madera - 'M6'	D908	8
E	Arandela - 'M6'	D909	8
F	Pie de caucho ranurado	G222	4
G	Patas	3113	4
H	Soporte de armazón central largo	3116	2
I	Soporte de armazón central corto	3117	2
J	Soporte superior largo	3114	2
K	Soporte superior corto	3115	2
L	Tabla de estante central	3112	2
M	Superficie izquierda de mesa	3111L	1
N	Superficie derecha de mesa	3111R	1

Reglas de Seguridad

El uso de cualquier tipo de herramienta eléctrica puede ser peligro de no seguirse procedimientos seguros de operación. El reconocer los peligros de cada herramienta y el usarlas con respeto y precaución, limitará de forma considerable la posibilidad de lesiones personales. No obstante, es probable que el ignorar las precauciones de seguridad resulte en lesiones personales. Use siempre buen sentido común – su seguridad personal es su responsabilidad.

1. Conozca la herramienta eléctrica. Lea y comprenda el Manual del Propietario, y observe las advertencias y etiquetas de instrucciones fijadas en la herramienta.

2. Conecte a tierra correctamente todas las herramientas.

3. Mantenga las defensas en su lugar.

4. Quite las llaves de ajuste y las llaves de tuerca.

5. Mantenga el lugar de trabajo limpio y seco.

6. Mantenga a los niños alejados.

7. No deje nunca las máquina en funcionamiento ni las herramientas desatendidas.

8. Desconecte totalmente las herramientas.

9. Preste servicio a las herramientas con regularidad.

10. Use las herramientas correctas para cada tarea.

11. Nunca use fuerza en una herramienta.

12. Use vestimenta de seguridad.

13. Use lentes/ gafas de seguridad.

14. No se pare nunca en las herramientas ni se siente en ellas.

15. Reemplace de inmediato los componentes dañados.

16. Piense en la Seguridad. La seguridad es una combinación de conocimiento, sentido común y de alerta en todo momento por parte del operador.

!

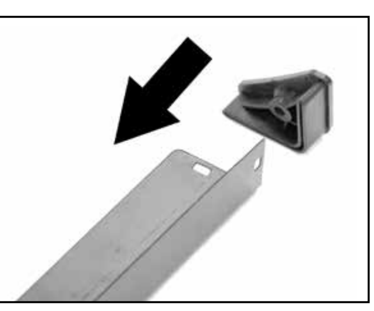
Todos las fijaciones, además de la superficie de la mesa, se llevan a cabo con la siguiente ferretería: un tornillo Phillips de máquina Ⓐ, una arandela de seguridad Ⓒ y una tuerca con inserto de nylon Ⓑ.



1

Inserte el pie de caucho Ⓕ en los extremos de los pies Ⓖ.

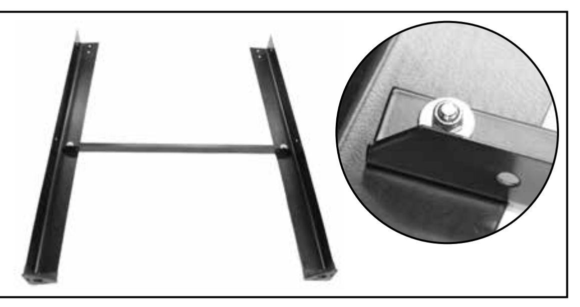
Aviso: el extremo correcto tiene dos orificios *rectangulares.*



2

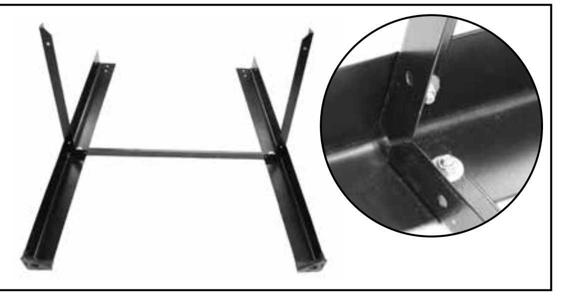
Fije el soporte de armazón central largo Ⓗ a los pies Ⓖ.

Repita nuevamente con las partes restantes Ⓗ y Ⓖ.



3

Fije los dos soportes de armazón central cortos Ⓘ a uno de los lados armados del paso 2.



4

Fije el lado armado restante del paso 2 a las partes armadas en el paso 3 (pie de caucho en el piso).



5

Utilizando ambos orificios preperforados en la parte superior de cada pata, fije el soporte superior largo Ⓙ.

Repita lo mismo del otro lado.



6

Utilizando ambos orificios preperforados en la parte superior de cada pie, fije el soporte superior corto Ⓚ.

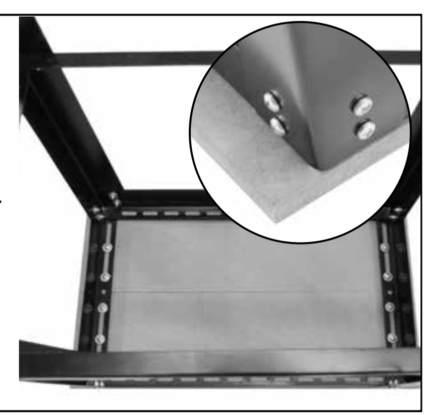
Repita lo mismo del otro lado.



7

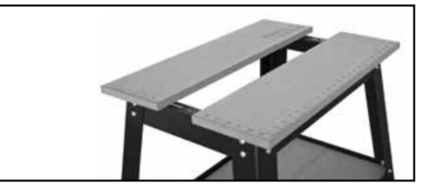
Utilizando los 8 tornillos Phillips de madera Ⓓ provistos y las 8 arandelas restantes, fije la superficie de la mesa.

- Alinee los orificios preperforados en la parte inferior de las superficies de mesa Ⓜ y Ⓝ con las ranuras en los soportes superiores cortos Ⓚ.
- Esté seguro de que las mediciones impresas en la superficie de la mesa concuerden antes de la fijación.
- Cerciórese de que la superficie de la mesa se encuentre nivelada con los lados más largos antes de apretarlos*.



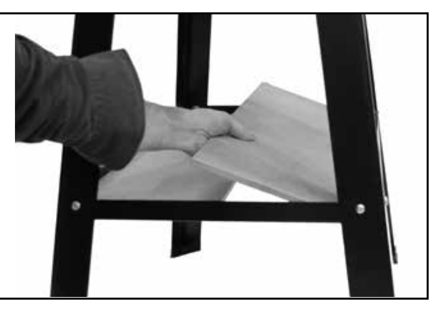
*****

Si fija una máquina más grande que la superficie de la mesa en la posición de cerrada, ajuste correctamente las tablillas antes de apretarla.



8

Inserte las tablas del estante central tal como se muestra.



Garantía Limitada de Un Año

El fiador le garantiza al comprador original que el HTT-31 estará libre de defectos de materiales y mano de obra bajo uso y servicio normales durante un período de un (1) año a partir de la fecha de la compra original.

La obligación de esta Garantía está limitada a reparación o reemplazo, a nuestra opción, de los componentes que se comprueben defectuosos bajo uso normal.

Cualquier producto o componente que se reclame defectuoso debe ser enviado durante el periodo de Garantía, franqueo prepago a **HTC Products, 1161 Rankin, Troy, Michigan 48083, Attn: Warranty Department,** junto con una copia de su recibo de compra original fechado. Llámenos antes de enviarlo para obtener un número de autorización.

Esta Garantía precede a todas las demás garantías expresas, obligaciones o responsabilidades. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD, ESTARÁ LIMITADA EN CUANTO A DURACIÓN AL PERIODO DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. NINGÚN AGENTE, REPRESENTANTE, COMERCIANTE NI EMPLEADO DE LA COMPAÑÍA TIENE LA AUTORIDAD DE AUMENTAR O ALTERAR LAS OBLIGACIONES DE ESTA GARANTÍA.

Esta Garantía no aplicará a ningún producto ni componente que en la opinión del Fiador haya sido modificada o alterada de manera alguna, dañada como resultado de un accidente, mal uso o abuso, o pérdida de partes. Bajo ninguna circunstancia el Fiador será responsable por daños especiales ni consecuentes, ni por cualquier otro costo o garantía, expresada o implícita, pase lo que pase.

Esta Garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede además contar con otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Departamento de Atención al Cliente

800-624-2027

www.htcproductsinc.com



HTC Products
1161 Rankin
Troy, Michigan 48083 USA
www.htcproductsinc.com